



Pour publication immédiate : 04/09/2018

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE L'AUGMENTATION DES PATROUILLES DE LA POLICE D'ÉTAT POUR LA RENTRÉE SCOLAIRE

Les automobilistes sont priés de faire attention aux élèves qui se déplacent à pied ou à vélo, à respecter les limites de vitesse affichées et à attendre l'arrêt des autobus scolaires

Plus de 850 contraventions ont été émises pour des automobilistes qui dépassaient illégalement des autobus scolaires arrêtés pendant une journée de contrôle en avril

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que la police de l'État de New York (New York State Police) a renforcé les patrouilles pour sévir contre les automobilistes dangereux alors que les élèves retournent à l'école. Le Gouverneur a incité les automobilistes à faire attention aux élèves qui se rendent à l'école à pied ou à vélo, à respecter les limites de vitesse signalées et à s'arrêter et à attendre chaque fois qu'un autobus scolaire est arrêté avec ses feux rouges clignotants et son panneau « stop » déployé. Il s'agit de la dernière étape d'une série de mesures de sécurité que le Gouverneur a récemment prises pour que l'année scolaire commence en toute sécurité.

« Je demande vivement à tous les automobilistes de prendre des précautions supplémentaires maintenant que l'école a recommencé et que les élèves retournent en classe », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « La sécurité des enfants de New York est notre priorité absolue, et ces précautions permettront de protéger les élèves, de prévenir les infractions au code de la route et de tenir les automobilistes imprudents responsables de leurs actes. »

En plus d'intensifier les efforts d'application de la loi, la police de l'État s'associera également à AAA pour sa campagne « School's Open - Drive Carefully » (Ouverture de l'école - Conduisez prudemment). La police de l'État affichera les autocollants « School's Open » d'AAA sur toutes les voitures de patrouille marquées. L'objectif de cette initiative est de sensibiliser les automobilistes à la sécurité des piétons et de rappeler aux automobilistes de ralentir et de s'arrêter pour les autobus scolaires lorsque leurs feux rouges clignotent.

Le mois dernier, le Gouverneur Cuomo a signé un [décret](#) visant à protéger plus d'un million d'écoliers de la ville de New York contre les excès de vitesse des véhicules. L'action du Gouverneur a permis à la ville de rétablir son programme de radars dans les zones scolaires suite à l'incapacité des sénateurs républicains de proroger la loi sur les radars avant la fin de la session législative. Des études ont démontré qu'après l'installation des caméras en 2014, le nombre d'enfants tués chaque année par des véhicules motorisés est passé de 18 à 8, soit 10 enfants en moins.

En août dernier, le Gouverneur Cuomo a signé un projet de loi renforçant les exigences de l'État en matière de dépistage aléatoire des drogues et de l'alcool pour tous les chauffeurs d'autobus scolaires. La loi interdit également aux chauffeurs d'autobus de consommer de l'alcool au moins huit heures avant leur service, ce qui représente une augmentation par rapport à la limite précédente de six heures.

De plus, la Commission de la sécurité routière du Gouverneur (Governor's Traffic Safety Committee, GTSC) ainsi que le Département des véhicules motorisés de l'État de New York (New York State Department of Motor Vehicles), le Département des transports (Department of Transportation) et la police de l'État se sont joints au Gouverneur pour inciter à la prudence au début de l'année scolaire. En avril, plus de 850 automobilistes de tout l'État ont été verbalisés pour avoir dépassé illégalement des autobus scolaires arrêtés pendant « Operation Safe Stop », un effort d'application de la loi d'une journée. La police de l'État et les forces de l'ordre locales ont également émis 3 044 contraventions pour d'autres infractions au code de la route et procédé à 89 arrestations pour des infractions telles que la conduite en état d'ébriété et la conduite non autorisée sans permis d'un véhicule motorisé.

Ci-dessous, la répartition régionale des contraventions émises :

Région	Contraventions émises pour le dépassement d'un autobus scolaire arrêté
Échelle de l'État (Émises par la police de l'État dans diverses régions)	20
Région de la Capitale	5
Finger Lakes	43
Long Island	76
Mid-Hudson	16
Ville de New York	691

Ouest de l'État de New York	7
Total	858

La Commissaire du GTSC estime que 50 000 véhicules motorisés dépassent illégalement les autobus scolaires tous les jours dans tout l'État. Les automobilistes reconnus coupables d'avoir dépassé un autobus scolaire arrêté sont passibles d'une amende de 250 dollars à 400 dollars et de cinq points sur leur permis pour une première infraction. Pour trois infractions en trois ans, les automobilistes sont passibles d'une amende maximale de 1 000 dollars, d'un permis de conduire suspendu pour une période minimale de six mois et risquent une peine d'emprisonnement.

Bien que l'effort d'une journée d'application de la loi vise à sensibiliser les automobilistes sur l'importance de ne pas dépasser un autobus scolaire arrêté, la police émet des contraventions tous les jours d'école pour cette infraction. Les automobilistes doivent s'arrêter, qu'ils s'approchent de l'autobus scolaire par devant ou par derrière. De plus, les automobilistes doivent toujours s'arrêter lorsque les feux rouges clignotent, même sur les routes divisées et à voies multiples et dans les enceintes d'école.

Terri Egan, Commissaire exécutive du Département des véhicules motorisés et Présidente intérimaire de la Commission de la sécurité routière du Gouverneur, a déclaré : « Le nombre de contraventions émises en une seule journée souligne l'importance de l'application continue de la loi et de l'éducation sur les conséquences graves que peut avoir le dépassement d'un autobus scolaire arrêté. Les enfants devraient pouvoir monter ou descendre de l'autobus scolaire sans qu'un automobiliste distrait ou pressé mette leur vie en danger. Nous sommes redevables envers les élèves et leurs parents de faire attention aux feux clignotants et de s'arrêter chaque fois que nous les voyons. Les automobilistes devraient également faire attention aux enfants qui se rendent à l'école à pied ou à vélo ».

Paul A. Karas, le Commissaire intérimaire du Département des transports de l'État de New York (New York State Department of Transportation, NYSDOT), a déclaré : « C'est la rentrée scolaire et toutes les familles de l'État de New York se préparent pour le début de l'année scolaire. L'une des tâches les plus importantes que nous avons au Département des transports est de veiller à ce que les autobus scolaires soient sans danger pour les enfants qui dépendent d'eux tous les jours. La sécurité est notre priorité numéro un, et j'assure aux parents et aux personnes qui s'occupent des enfants que nos inspections sont toujours effectuées avec le plus grand soin et que la sécurité des enfants est au premier plan ».

Le Superintendant de la Police de l'État, George P. Beach II, a déclaré : « La police de l'État sera vigilante pour assurer la sécurité de nos routes pendant que nos enfants retournent à l'école. Les automobilistes peuvent faire leur devoir en respectant les limites de vitesse affichées dans les zones scolaires, en s'arrêtant lorsqu'ils voient les feux rouges clignotants d'un autobus scolaire et en faisant attention aux enfants qui se rendent à l'école à pied. J'encourage tous les automobilistes à faire de la sécurité une priorité absolue en demeurant vigilants et concentrés lorsqu'ils se déplacent dans les quartiers et les zones scolaires pendant l'année scolaire et au-delà ».

Les parents sont invités à discuter de la sécurité à l'école avec leurs enfants, notamment en leur apprenant à toujours regarder dans les deux sens lorsqu'ils traversent la rue et à regarder vers la droite lorsqu'ils descendent d'un autobus. On devrait apprendre aux enfants que s'ils laissent tomber quelque chose en montant ou en descendant de l'autobus, ils ne devraient jamais le ramasser, mais plutôt alerter le chauffeur et suivre les instructions du chauffeur pour s'assurer qu'il les voit.

Les parents doivent également s'assurer que les vêtements et les sacs à dos de leurs enfants ne présentent pas de danger potentiel. Les cordons de veste et de pull, les sangles de sac à dos, les foulards et les vêtements amples peuvent se coincer sur la main courante ou la porte de l'autobus. Si vous retrouvez votre enfant à l'arrêt d'autobus après l'école, attendez du côté où l'enfant sera déposé, et non de l'autre côté de la rue. Les enfants peuvent parfois se précipiter de l'autre côté de la rue pour voir leurs parents et oublier la règle de sécurité de regarder dans les deux sens avant de traverser la rue.

Le NYSDOT inspecte environ 50 000 véhicules scolaires dans le cadre de son programme d'inspection. Les districts scolaires, les écoles privées ainsi que de nombreuses entreprises de location de véhicules scolaires utilisent ces véhicules scolaires. Plus de 400 éléments sont examinés lors de chaque inspection, qui se fait sur une base semestrielle, y compris les freins, la suspension, la direction, le pot d'échappement, les feux, les pneus, le moteur, les sièges, les ceintures de sécurité et la zone du chauffeur.

Si un autobus est marqué comme étant hors service en raison d'un défaut majeur, il ne peut transporter des passagers tant que le problème n'a pas été corrigé et que l'autobus n'a pas été soumis à une nouvelle inspection. De plus, les registres d'entretien requis, le programme d'entretien préventif et les rapports d'inspection des chauffeurs sont également vérifiés.

Pour de plus amples renseignements sur la sécurité des autobus scolaires, visitez le [site Web](#) de la Commission de la sécurité routière du Gouverneur.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[SE DÉSINSCRIRE](#)